

E'(C)CENTRICO

movimenti dei teatri di innovazione in europa

10 ottobre > 20 dicembre 2008
officine CAOS | p.zza montale 18. torino

E'(C)CENTRICO nei linguaggi

Perché i nuovi linguaggi del teatro di ricerca e di innovazione sono diversi da quelli del teatro classico e per questo possono recuperare un nuovo pubblico, soprattutto quello giovanile. Le nuove frontiere dei linguaggi multidisciplinari dello spettacolo consentono inoltre di avvicinare anche un pubblico popolare.

E'(C)CENTRICO nei territori

Perché la sede delle officine CAOS è periferica rispetto al centro cittadino, ma situata in una delle Circoscrizioni più abitate di Torino, città postindustriale che ha l'ambizione di evolvere la propria identità a partire da politiche culturali di "rigenerazione urbana" nell'ottica di una città "policentrica".

E'(C)CENTRICO nel programma

Perché l'Italia, e in particolare Torino, intende dialogare intensamente con l'Europa e può vantare una produzione culturale di eccellenza rispetto alle nuove tendenze della produzione artistica contemporanea in Europa. Ed è anche per questa ragione che le serate della rassegna prevedono sempre due spettacoli a confronto: il primo di una compagnia straniera, il secondo di una compagnia torinese.

E'(C)CENTRICO nelle generazioni

Perché il programma della rassegna accosta, in serate multiple, compagnie storiche e compagnie emergenti che, condividendo lo stesso spazio di presentazione, possono conoscersi artisticamente e possono condividere "pubblici" di diversa generazione.

officine CAOS
p.zza montale 18. torino
t. +39.011.7399833 / 011.5881853
www.stalkerteatro.net
MEZZI PUBBLICI 40, 75, 29, 59, 3
BIGLIETTI INTERI 7 €
RIDOTTI 4 €
PROFESSIONALI 2 €

PROGRAMMA 08

venerdì 10 e sabato 11 ottobre 08 | h. 21.00

MERCEDES PROJECT - COLECTIVO FANTASMA (Belgio)
prima nazionale

venerdì 10 e sabato 11 ottobre 08 | h. 22.00

(FU MATTIA) PASCAL MUSICAL – NECÈSSITA VIRTU' (Torino)
nuova elaborazione

venerdì 17 e sabato 18 ottobre 08 | h. 21.00

TO (UNTITLED PORTRAIT AND OCEAN)
COPPOLA, KASEKI, IMMANUEL (Torino, Giappone/Berlino, USA)
prima regionale

venerdì 17 e sabato 18 ottobre 08 | h. 22.00

DON'T GO TOO FAR - LOSS (Torino)
prima nazionale

venerdì 7 e sabato 8 novembre 08 | h. 21.00

DESIRES - IVAN MARCOS (Spagna)
prima nazionale

venerdì 7 e sabato 8 novembre 08 | h. 22.00

DESEMÒNA ... OVVERO...DELL'AMOR PERDUTO
VINTULERA TEATRO | PAOLA TORTORA (Torino)
nuova elaborazione

venerdì 14 e sabato 15 novembre 08 | h. 21.00

LA DANSE DU BATON - TRABER PRODUKTION (Svizzera)
prima nazionale

venerdì 14 e sabato 15 novembre 08 | h. 22.00

SOLO TU E UN CAFFÈ LUNGO - MONICA SECCO (Torino)
nuova elaborazione

venerdì 12 e sabato 13 dicembre 08 | h. 21.00

LE CADAVRE EXQUIS - PIERRE BYLAND (Svizzera)
nuova produzione | prima nazionale

venerdì 12 e sabato 13 dicembre 08 | h. 22.00

TEMPO SOSPESO | TAPPA STUDIO - DORIANA CREMA (Torino)
nuova produzione | prima nazionale

venerdì 19 e sabato 20 dicembre 08 | h. 21.00

QUANTUM PHYSICAL | SCALE OF TEARS - HIGH WAY DINER (Scozia)
nuova produzione | prima nazionale

venerdì 19 e sabato 20 dicembre 08 | h. 22.00

ICONA - IL BARRITO DEGLI ANGELI (Torino)
nuova elaborazione

venerdì 10 e sabato 11 ottobre 08 | h. 21.00

MERCEDES PROJECT

COLECTIVO FANTASMA (Belgio)
prima nazionale

Un essere che non conosce il quotidiano.
Agendo prima che la mente se ne accorga, un corpo prende forma e coscienza.
Senza sapere come, si ritrova all'improvviso a dialogare con uno sconosciuto.
O forse con se stesso...

Un lavoro che dalla danza sconfinava nel teatro per un gruppo di artisti internazionale, che sperimenta le possibilità di comunicazione al di là delle barriere linguistiche e dei confini tra i generi.

Di e con: Claudio Stellato.

(FU MATTIA) PASCAL MUSICAL

NECESSITA VIRTU' (Torino)
nuova elaborazione

Nell'aprile del 1904 Mattia Pascal lascia le sue memorie nella polverosa biblioteca di un paese ligure, con l'indicazione di non leggerle se non 100 anni dopo la sua (definitiva) dipartita. Nell'estate del 2004, un gruppetto di turiste in gita nel paesello, nel frattempo diventato una nota località balneare, ritrova il manoscritto...

Tra avanspettacolo, avanguardia e commedia musicale, Marte Costa rivisita la storia del più celebre anti-eroe pirandelliano in uno dei suoi inconfondibili e stralunati *spettacòl musicàl*.

Scritto diretto ed interpretato da Marte Costa
con Martina Trezza, Elda Adriano, Francesca Russo, Valentina Procopio, Filipa Lacerda, e la partecipazione di Valeria Bugni, Lucia Giovannini, Valentina Risio

venerdì 17 e sabato 18 ottobre 08 | h. 21.00

TO (UNTITLED PORTRAIT AND OCEAN)

COPPOLA, KASEKI, IMMANUEL

prima regionale

With a question of "To" comes one of "From", between makes trace. To whom to write, to where to send, to go, to escape, to flee, to take flight

TO è un video-dialogo. Un viaggio tra reale e immaginario, che segue l'andamento e le deviazioni di una "fuga".

Tre artisti di diversa estrazione e provenienza (il torinese Luigi Coppola, la giapponese Yuko Kaseki e l'americano Isak Immanuel) indagano le dinamiche dei non-luoghi, sempre più diffusi nel nostro mondo globalizzato, e la dialettica fra anonimato e ricerca di visibilità.

Di: Luigi Coppola, Yuko Kaseki, Isak Immanuel

In collaborazione con:

Kanoko Nishi - musiche originali (USA/JAP), Theresa Wong - musiche originali (USA), Zachari Watkins - musiche originali (USA), Phnonpenh MODEL - musiche originali (JAP), Yingmei Duan - performance per video / voce (CINA/GER), Yachu Kang - costumi e mail art (TAIWAN), Sunwei Liao, Lan Hung, Shoozoo Tsai - live performance/video (TAIWAN), Alessandro Bedosti - performance per video (ITA/GER), Sherwood Chen - performance per video (USA), Folawole Oyinlola - performance per video (USA), Maruta - musica (JAP).

La performance TO è parte del progetto:

UNTITLED PORTRAIT

Wúming Shì, Mario Rossi, John Doe, Erika Mustermann/Nanashi-Gonbee

DON'T GO TOO FAR

LOSS (Torino)

prima nazionale

Un corpo legato, trattenuto da 200 chili di pietre, tenta con ogni energia di avanzare. Il movimento è difficile, quasi impossibile. Eppure una scritta in terra ammonisce beffarda: "non andare troppo lontano"...

Don't go too far è un avviso di cautela: non prendere rischi, non scegliere una strada sconosciuta, non superare i tuoi limiti, non avventurarti nella scoperta.

La performance è un atto di resistenza a questo concetto culturale dominante.

Di e con: Luigi Coppola

venerdì 7 e sabato 8 novembre 08 | h. 21.00

DESIRES

IVAN MARCOS (Spagna)

prima nazionale

Ivan Marcos, vincitore del First Award al Festival Internazionale di Edimburgo nel 2004, si distingue nel panorama dello spettacolo dal vivo europeo per il suo stile unico, di forte impatto emotivo e visivo.

Desires è un gioco sottile di movimenti, luci e proiezioni video, dove il corpo del performer si trasforma in materia pura, malleabile come creta, fluida e statuaria nello stesso tempo. Una "macchina cinetica" che si fa strumento per un'indagine estrema sui limiti dell'identità umana.

di e con: Ivan Marcos

disegno luci: Alberto Santos

assistente alla regia: Aggelika Spetseri

DESEMÒNA ... OVVERO...DELL'AMOR PERDUTO

VINTULERA TEATRO | PAOLA TORTORA (Torino)

nuova elaborazione

"La vita in sé è tradimento, sin dalla nascita.

*Quello che noi possiamo fare,
è crescere attraverso questo tradimento,
assumerne lo scandalo,
avere fiducia oltre questo tradimento.*

.....

*Spetta a noi reggere questo paradosso.
Il tradimento è rivolta,
è pensare alla nostra condizione umana
con assoluta libertà e conoscenza,
il tradimento, nella sua essenza,
è il tentativo di un volo..."*

Regia: Paola Tortora

Con: Marco Mazza, Margherita Ortolani, Paola Tortora

Costumi e allestimento: Vintulera Teatro

Suggerimenti sonore da Schostakovich, Britten, Bach, Gismonti

Collaborazione artistica: Margherita Ortolani

venerdì 14 e sabato 15 novembre 08 | h. 21.00

LA DANSE DU BATON

TRABER PRODUKTION (Svizzera)
prima nazionale

Una dozzina di bastoni levigati, tenuti insieme da stringhe rosse, sono "incoraggiati" a ballare, girare, oscillare. Poi, tutti insieme, legati da una corda e attentamente incrociati: stanno ritti e fluttuano per conto loro quasi senza peso, prendono vita in precarie architetture danzanti.

Gesto dopo gesto, ispirandosi alle antiche tradizioni giapponesi, Georg Traber costruisce una performance di ipnotica eleganza, in cui l'armonia diventa un gioco di equilibrio e instabilità.

Di e con: Georg Traber

SOLO TU E UN CAFFÈ LUNGO

MONICA SECCO (Torino)
nuova elaborazione

Tempo sospeso | Sensuale | Pausa | Frenetico | Vago | Sonno | Apatico | Eccitante | Gente Viaggio | Sera | Suoni | Lento | Veloce | Stop.

C'è un caffè, innanzitutto. L'eterno caffè che allunga le pause, accompagna i pensieri, abbatte il sonno, riempie i vuoti. E c'è un "solo tu". Lasciato all'immaginazione del pubblico, ma certamente unico, insostituibile, ossessionante...

Fra ripetizione e fermo-immagine, Monica Secco danza la ciclicità del quotidiano in una performance che lega coreografia, musica e arti visive.

Con: Monica Secco e Fabrizio Nunnari
Musiche di Ciro Nardone
Video di: Roberto Cuzzillo

venerdì 12 e sabato 13 dicembre 08 | h. 21.00

LE CADAVRE EXQUIS

PIERRE BYLAND (Svizzera)

nuova produzione | prima nazionale

Cadavre exquis è il titolo di un gioco dadaista che consiste nel disegnare su un foglio, via via ripiegato e passato ai vari partecipanti, oggetti e parti del corpo umano, così da tracciare, l'uno all'insaputa dell'altro, la fisionomia di una nuova sorprendente creatura.

Partendo da un gioco di improvvisazione a suo modo dadaista, Pierre Byland rappresenta una serie esilarante di macabri equivoci e situazioni nonsense generati dall'imbarazzante presenza di un (presunto) cadavere in scena.

Regia: Pierre Byland. Aiuto regista: Mareike Schnitker.

Con: Dante Carhini, Carmen Götz (Svizzera), Gerardo Mele, Kate Hannah Weinrieb (USA).

Scene: Gigi Mattiazzi. Costumi: Paola Giuliano. Disegno luci: Stefano Fusaro. Musiche originali: Gilberto Richiedo. Grafiche: Alessandro Circhirillo.

TEMPO SOSPESO | TAPPA STUDIO

DORIANA CREMA (Torino)

nuova produzione | prima nazionale

Tempo Sospeso è uno squarcio aperto sulla routine. Uno spazio condiviso in cui pubblico e danzatori si osservano e si lasciano osservare. Un viaggio attraverso il corpo e la sua presenza.

La danza di Doriana Crema porta in primo piano la gestualità minima, quotidiana, quei movimenti automatici che spesso compiamo senza attenzione. Frammenti di azioni sono così illuminati da uno sguardo esterno che li restituisce a una nuova consapevolezza e li trasforma in preziose fonti per l'immaginazione.

Direzione artistica: Doriana Crema

Con i partecipanti ai laboratori delle officine CAOS

venerdì 19 e sabato 20 dicembre 08 | h. 21.00

QUANTUM PHYSICAL | SCALE OF TEARS

HIGH WAY DINER (Scozia)

nuova produzione | prima nazionale

Quantum Physical è un nuovo “social utility” per connettersi con il mondo intorno. Non è Facebook, né Myspace, e neanche un’agenzia per cuori solitari. Non siete obbligati a raccontare i fatti vostri. Tutto ciò che vi è richiesto è il vostro nome, la vostra data di nascita e il numero del vostro cellulare. Riceverete un sms con le prossime istruzioni...

Una performance interattiva che coinvolge il pubblico in una sorta di caccia al tesoro e intanto riflette sull'imperativo della nostra era: *you must be connected...*

Di e con: Laura Cameron Lewis, Kieran McLoughlin, Kelly Crow, Andrew Eaton, Claire Wingfield, Robin Grace.

ICONA

IL BARRITO DEGLI ANGELI (Torino)

nuova elaborazione

La scena è un trittico: ai lati due retro proiezioni, al centro uno spazio sobrio con due poltrone bianche. Nelle immagini la *Trinità* di Rublev si accende fino ad annientarsi; schiene mostruose si contrappongono a sguardi ortodossi; profili rinascimentali si annientano svelando segni ispirati all'arte contemporanea. Le attrici danno luce e corpo a queste suggestioni, ora testimoni delle loro stesse visioni, ora dissacranti e ironiche soubrette. Una metafisica dell'immagine e della luce: iconostasi e iconoclastia, maschera e sguardo.

Regia: Fabrizio Galatea

Con: Stefania Manca e Cristina Schembari

Immagini: Fabrizio Bonaga, Marco Duretti, Pietro Luzzati,

Musica: Mario Actis

Costumi: Annamaria Pirastru